



**QORTI ĆIVILI – PRIM’AWLA  
ONOR. IMHALLEF DR. MIRIAM HAYMAN LL.D.**

**Rikors Ġuramentat Nru.: 297/2017 MH**

**Illum 29 ta' Marzu, 2019**

**Joseph Borg (ID 9260M) u martu Raina Borg (ID 9471M)**

**-vs-**

**Dr Mark Mifsud Cutajar u Pl Marie Claire Bartolo li permezz ta' digriet  
datat 25 ta' April 2017 gew mahtura bħala Kuraturi Deputati sabiex  
jirrappreżentaw lill-assenti Lena Margaret Chick armla ta` Derrick  
Chick u wliedha Christopher, Stephen, Paul, Anthony, David, Peter,  
Julia mart Richard Sayle, Susan Kirkham u Helen Kirkham, aħwa Chick**

**Il-Qorti:**

**Rat ir-rikors ġuramentat tal-atturi tal-5 t'April 2017 fejn gie premess -**

- 1. “Illi l-esponenti huma l-proprietarji tal-fond ‘Klementina’ Triq Has Sajjied, Birkirkara.*

2. Peress illi din il-proprietà tmiss mal-proprietà numru 12 Triq Has Sajjied, Birkirkara li hija proprietà tal-intimati, liema proprietà ġiet akkwistata mill-intimata Lena Chick u 'l allura żewġha Derrick Charles James Chick permezz ta` kuntratt fl-atti tan-Nutar Tonio Spiteri tal-1 ta` Awwissu 1988.
3. Peress illi l-fond numru 12 Triq Has Sajjied, Birkirkara jinsab fì stat ta` abbandun u parti dan, ġie infestat b'diversi animali u ġrieden b'tali mod u manjiera illi minħabba l-istat orrendi li fih jinsab dan il-post, dan qed jikkawża ħsara u danni li jikkomprendu wkoll deprezzament fil-valur tal-proprietà tar-rikorrenti.
4. Peress illi l-esponenti interpella lill-intimati sabiex jieħdu ħsieb il-proprietà tagħhom ħalli b'hekk din tiġi mnaddfa u tiġi miżmuma fì stat tajjeb b'mod illi ma tikkawżax ħsara lill-esponenti u ma ttellifx lill-esponenti mid-dritt ta` buon viċinat, baqgħu inadempjenti.
5. Għaldaqstant iġħidu l-intimati għaliex din l-Onorabbli Qorti m'ghandie:
  - i. tiddikjarhom responsabbi għall-ħsara u danni li r-rikorrenti sofrew u qiegħdin isofru fil-proprietà immobiljari tagħhom 22 'Klementina' Triq Has Sajjied, Birkirkara;
  - ii. tillikwida l-istess danni u dan jekk hemm bżonn b'opra ta` periti nominandi; u
  - iii. tikkundanna lill-intimati sabiex iħallsu lir-rikorrenti s-somma hekk likwidata.

*Bl-ispejjeż kontra l-intimati u bl-interessi mid-data tal-preżentata ta` tali rikors guramentat, liema intimati huma minn issa nġunti għas-subizzjoni.”*

Rat il-lista tax-xhieda u d-dokumenti annessi mar-rikors guramentat.

**Rat ir-risposta ġuramentata tal-Kuraturi Deputati tat-23 ta' Ġunju 2017<sup>1</sup>**  
fejn ġie eċċepiet illi:

*“Illi l-esponenti m’ humiex edotti mill-fatti u għalhekk qed jirriservaw id-dritt li jippreżentaw risposta motivata f’każ u jekk jiġu edotti mill-fatti.”*

Rat il-lista tax-xhieda annessa mar-risposta ġuramentata.

Rat il-provi kollha mressqa.

Rat illi l-kawża tkalliet għal-lum għas-sentenza.

Rat l-atti l-oħra kollha tal-kawża.

### **Ikkunsidrat:**

Fil-kawża odjerna l-atturi qegħdin ifittxu għad-danni lis-sidien proprjetarji tal-fond adjaċenti in vista ta’ allegata ħsara li qegħda tīgi kkważata lill-proprjeta’ tagħhom minħabba li l-fond l-ieħor jinstab fi stat t’abbandun bil-konsegwenzi kollha li huma kellhom isofru minħabba f’dan.

---

<sup>1</sup> Fol 58

## PROVI

1. L-atturi akkwistaw il-fond tagħhom fil-25 ta' Mejju 1999<sup>2</sup> filwaqt li l-konjugi Derrick u Lena Margaret Chick xraw il-fond adjacenti għal dak tal-atturi fl-1 t'Awissu 1988<sup>3</sup>. Wara l-mewt ta' Derrick Chick fil-11 ta' Ġunju 1989<sup>4</sup>, wirtuh il-konvenuti wliedu<sup>5</sup>;

2. Xehed **l-attur Joseph Borg**<sup>6</sup> li qal li hu u martu xraw il-fond mertu tal-proċeduri odjerni fil-25 ta' Mejju 1999. Dan huwa post qadim ħafna u mir-ričerki li għamel in-nutar li rrediga l-kuntratt irriżulta li l-fond għandu circa 425 sena. Meta l-atturi xraw il-fond dan ma kienx għadu ġie konvertit u l-attur għamel xogħlijiet estensivi taħt id-direzzjonijiet tal-perit Martin Xuereb fejn żamm il-karatru tal-post pero' għamlu aktar abitabbi. Biex għamlu hekk daħlu fi spejjeż sostanzjali.

L-attur kompla jgħid li l-post ta' maġenbhom numru 12, Triq Has-Sajjied, Birkirkara huwa tal-familja Chick. Il-post kien mitluq u diżokkupat. Iżda wara li xraw il-post l-atturi, daħlu xi nies (squatters) u għamlu dan il-post razzett. Fil-bidu ġabu madwar 45 mogħża, kellhom ammont ta' fniek, sriedak, tiġieġ, klieb u anke aktar minn tlettax -il žiemel. Dwar dan l-atturi għamlu diversi rapporti ma' tas-Sanita' u għamel kull ma seta' biex jagħmel kuntatt mal-familja Chick biex jieħdu īnsieb il-proprietà tagħhom.

Mir-ričerki sar jaf li kienu ħatru lill-avukat Vincent Falzon biex għamel id-denunzja tal-post meta kien miet l-akkwarent originali Derek Chick. In-nutar

---

<sup>2</sup> Fol 15 et seq

<sup>3</sup> Fol 9

<sup>4</sup> Fol 24

<sup>5</sup> Fol 20 et seq

<sup>6</sup> Affidavit a fol 90 et seq

Flores infurmah li kien avviċina lil Dr Falzon iżda Dr Falzon indikalu li kien tilef il-kuntatti mal-familja Chick.

L-attur approva jsib xi mod fejn jista' jikkuntattja lill-familja Chick u mar f'diversi bnadi pero' ma kellux suċċess u eventwalment mar l-Ambaxxata Ingliża u wegħduh li ser jagħmlu ġertu riċerki u dak iż-żmien kien qiegħed ikun assistit mill-avukat Kenneth Grima u l-Ambaxxata kienu avżawh li kienu sabu l-kuntatti ta' Peter Chick, wieħed mit-tfal ta' Derek. L-attur jaf li Dr Grima kien anke għamel rapporti lil Kummissarju tal-Pulizija<sup>7</sup>, lill-Ispettur Sandra Zammit fl-Għassa ta' Birkirkara u lid-Dipartiment tas-Sanita'.

Sadanittant iltaqa' mal-ħabib tiegħu l-prokuratur legali Adrian Borg u dan ukoll kien approva jikkomunika magħħom minn barra u kien bagħtilhom xi email u anke ritratti tal-problema u kienu wieġbuh fejn spjegaw li l-familja kienet imferrxa u kienu ser jippruvaw jagħmlu sforz biex isolvu l-problema.

B'danakollu ma għamlu xejn.

Fil-frattemp il-post numru 12, Triq Has Sajjied, Birkirkara kien fi stat hażin. Minħabba fl-annimali u l-ħmieg li kien hemm bdew ġejjin hafna ġrieden u anke ġhamiem u kien hemm invażjoni shiħa. L-attur kien għamel rapport fil-gazzetti u anke gew jagħmlu nvestigazzjoni u kitbu artikolu fil-gazzetti fuqu<sup>8</sup>. Sforz ta' dan hafna mill-annimali tneħħew iżda l-problema baqgħet.

Matul is-snин l-atturi kellhom diversi ħsarat konsistenti f'wires mikulin, il-bejt kollu ħmieg tal-ħamien u anke tal-ġrieden. Minħabba dan il-ħmieg l-ilma li daħal gol-bir għie kkontaminat u għie fi stat li ma setax juža l-bir. Apparti dan l-

---

<sup>7</sup> Fol 135 et seq

<sup>8</sup> Fol 131 et seq

atturi kellhom żewġ air-conditioners fuq il-bejt u l-ġrieden kielu l-motherboard u kelli jgħib air-conditioners totalment ġodda. Għamlulu ħsara fil-membrane u anke kielu l-wires tal-alarm u tal-intercom u l-atturi kellhom ibiddlu s-sistema kollha.

Apparti dan, minħabba l-istat hażin tal-proprjeta' tal-familja Chick, kien hemm žvalutar fil-valur tal-proprjeta' tal-atturi u f'każ li jiġu li jbiegħu il-proprjeta' tagħhom ikun hemm impatt negattiv minħabba l-proprjeta' adjacenti.

L-atturi għamlu diversi tentattivi biex isolvu l-problema u fuq il-bejt għandhom gaġeg u nases, tea-bags tal-velenu u kolla biex jaqbad il-ġrieden u anke ġewwa fid-dar għandhom ħafna nases, circa 25 waħda. Kważi kull gimgħa jkun hemm xi ġurdien u dawn kollha jkunu ġejjin mill-post adjacenti<sup>9</sup>.

Problema serja li għandhom hija li fuq il-bejt lanqas jistgħu jonxru l-hwejjeg għax jekk jonxru fuq il-bejt jispiċċaw jitħammgħu minħabba l-ħmiegħ tal-ħamiem u apparti dan l-attriċi martu tibża li ssib xi ġurdien ma' saqajha<sup>10</sup>.

Fid-dar tagħhom għandhom bitħa u qed ikollhom iżommu l-bieb magħluq minħabba l-biża li jidħlu l-ġrieden minn ġol-bitħa.

L-attur saħaq li qabel ma' bdew ġejjin dawn l-annimali huma ma kellhomx din it-tip ta' problema. Id-dar kienet magħluqa u ma kien qed ikollhom ebda problema. Iżda meta bdew ġejjin l-annimali, minħabba l-ħmiegħ li nġema u li hemm fil-post kellhom il-konsegwenzi li semma fl-affiavit.

---

<sup>9</sup> Ritratti a fol 114 et seq

<sup>10</sup> Ritratti a fol 113 et seq

3. L-attur ehmeż **prospett tad-danni** a fol 92 **fis-somma totali ta' €10,736.61** u riċevuti li jissostanzjaw l-ammonti ndikati fil-prospett.

4. Xehed **il-perit Anthony Robinson** li fuq inkarigu tal-atturi ġejja rapport datat 14 ta' Frar 2017<sup>11</sup> l-ġħan ta' liema kien li jiddetermina l-effett li l-fond tal-konvenuti infestat bil-ġrieden kellu fuq il-valur tal-proprijeta' tal-atturi fis-suq. Fil-konstatazzjonijiet tiegħu l-perit indika li l-istat tal-fond proprijeta' tal-konvenuti kien qiegħed jaffetwa l-valur fis-suq tal-proprijeta' tal-atturi. Huwa qal hekk-

*"Adjacent property no. 12, Triq Has Sajjied currently in state of dilapidation and used for keeping livestock including chickens, rabbits and horses, resulting in rat infestation which is spreading to other neighbouring houses. This bears a significant affect on the Market Value of the subject property."*

L-istess perit ta stima ta' €625,000 bħala valur fis-suq tal-proprijeta' tal-atturi tenut kont il-preżenza tal-fond tal-konvenuti infestat bil-ġrieden filwaqt li huwa għolla l-valur fis-suq tal-fond tal-atturi għal €850,000 li kieku l-proprijeta' tal-konvenuti kellha tīgi rrangata għall-użu residenzjali u ġielsa minn infestazzjoni tal-ġrieden.

5. Xehed **l-avukat Dottor Adrian Borg**<sup>12</sup> li qal li l-ewwel darba li ltaqa' mal-attur kien f'Awissu 2016 meta ntalbet l-ġħajjnuna tiegħu dwar il-kwistjoni mertu tal-proċeduri tal-lum. Fl-inkontru l-attur kien ġadlu album bir-ritratti tal-post proprijeta' tal-konvenuti li kienet qed tintuża bħal speċi ta' farm b'ritratti ta' żwiemel, ponijiet, tiġieg, mogħoż u ġafna tjur u ġamiem li kienu qed iġibu ġafna ġrieden fl-inħawi. L-attur kien qallu li kellu anke infestazzjoni ta' ġrieden fid-

---

<sup>11</sup> Fol 228 et seq

<sup>12</sup> Affidavit a fol 238 et seq

dar minħabba f'hekk u li l-familja tiegħu kienet taħt stress kbir minħabba din is-sitwazzjoni.

Ix-xhud qal li skont dak li rrakkontalu l-attur, id-dar biswit tiegħu kienet inxtrat minn koppja Ingliża bil-kunjom “Chick” fit-tmeninijiet iżda dawn qatt ma gew jgħixu fiha u qatt m’għamlu xogħlilijiet fiha u kienet ilha abbandunata għal diversi snin sakemm xi persuni Maltin daħlu llegalment fid-dar u bdew jużawha sabiex irabbu l-animali tagħhom għalkemm din id-dar kienet tinsab f’żona abitata. L-attur kien qallu wkoll li kien kellem diversi awtoritajiet fosthom il-pulizija u tas-sanita’ li hadu xi passi iżda s-sitwazzjoni baqgħet l-istess. Il-pulizija kienet jwieġ buh li sabiex jieħdu passi kien jeħtieg li jkollhom kwerela mill-proprjetarji fuq l-užu illegali tal-fond.

L-attur qallu wkoll li huwa kien qabbar lill-avukat Kenneth Grima sabiex jikteb lil certu Peter Chick li jiġi wieħed mit-tfal ta’ Chick. Ix-xhud qal li ra din l-ittra li bażikament kienet tgħid li l-attur kien ser ifittixhom għad-danni għad-deprezzament fil-valur tad-dar tiegħu minħabba s-sitwazzjoni fid-dar ta’ biswit tagħha u kkonkluda l-ittra li jekk jirbaħ il-kawża kien ser ibiegħ id-dar bis-subbasta. L-attur spjegalu li l-ittra qatt ma ġiet imwieġba minn Peter Chick u xtaq jieħu approċ ieħor (qabel jiproċedi b’mezzi legali) fis-sens li xi ħadd jidħol bħala medjatur u jikkuntattja lil dan Chick għan-nom tiegħu sabiex isaqsih jekk kienx lest ibiegħ id-dar lill-attur u b’hekk isolvi l-problema li kellu u fl-istess ġin jagħmel investiment f’dar oħra.

Wara li ngieb il-kunsens mingħand l-avukat li sa dakinhar kien il-konsulent legali tal-attur, ix-xhud ikkomunika ma’ Peter Chick permezz ta’ email u kien hemm skambju miegħu dwar is-sitwazzjoni<sup>13</sup>. Ir-reazzjoni ta’ Chick għal waħda

---

<sup>13</sup> Fol 240 et seq

mill-emails li ntbagħtitlu - fejn intbagħtitlu wkoll kopja ta' artiklu minn gazzetta li turi ritratti u video ta' ġrieden jiġru fil-proprjeta' – kienet li għalkemm kien ixxukjat b'dak li ra dawk ma kinux firien iż-żgħid ġrieden tal-imramma. Chick spjegalu li ommu kienet mietet fl-1979 u mindu miet missieru ġħutu marru jgħixu f'diversi partijiet tal-Ingilterra u ma tantx kienet jitkellmu. Dik kienet l-aħħar email li rċieva mingħand Chick u warajha x-xhud bagħat diversi emails oħra fosthom waħda fejn qallu li l-attur ma felaħx aktar bis-sitwazzjoni u kien ser jieħu proċeduri legali. Imbagħad l-istess xhud kien waqaf jibgħat l-emails lil Chick u ta parir lill-attur biex jara x'rimedji tagħtih il-ligi u jibda proċeduri legali kontra l-familja Chick u l-Maltin li kienet qed jokkupaw id-dar illegalment, kif fil-fatt għamel.

6. Xehed **Kevin Schembri Orland**<sup>14</sup>, ġurnalista mal-gazzetta The Malta Independent li qal li kien ġie kkuntattjat mill-attur fejn infurmah dwar l-istat hażin li kienet tinsab fih il-proprjeta' tal-konvenuti. Huwa kien mar fuq il-post f'żewġ okkażjonijiet, darba mal-attur u darb'oħra meta ġew rappreżentanti tal-Animal Welfare. Huwa kien kiteb diversi artikli dwar din is-sitwazzjoni fil-gazzetta msemmija fit-2 ta' Dicembru 2014, fil-21 ta' Settembru 2015 u fis-16 t'Ottubru 2016.

7. Xehdet **WPC 276 Mary Grace Farrugia**<sup>15</sup> li kkonfermat li l-attur kien għamel mal-pulizija żewġ rapporti dwar il-kundizzjoni tar-residenza tal-konvenuti li ġiet žviluppat f'razzett u dan fit-22 t'April 2016 u ieħor li jvarja bejn l-1 ta' Jannar 2001 sal-25 ta' Novembru 2015<sup>16</sup>.

---

<sup>14</sup> Fol 248

<sup>15</sup> Fol 251 et seq

<sup>16</sup> Fol 253 et seq

**Ikkunsidrat:**

**L-artikolu 559 tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta jgħid hekk -**

*“Il-qorti għandha fil-każijiet kollha tordna li ssirilha l-aħjar prova li l-parti tista' ġġib.”*

**L-artikolu 562 tal-Att ikompli hekk –**

*“Bla ħsara ta' kull dispożizzjoni oħra tal-ligi, l-obbligu tal-prova ta' fatt imiss dejjem lil min jallegah.”*

**Fil-każ Chef Choice Ltd vs Raymond Galea et deċiż fis-26 ta' Settembru 2013 il-Qorti qalet hekk -**

*“Illi l-Qorti tqis li, għalkemm il-grad ta' prova fil-proċediment ċivili m'huwiex wieħed tassattiv daqs dak mistenni fil-proċediment kriminali, b'daqshekk ma jfissirx li l-provi mressqa jridu jkunu anqas b'saħħithom. Il-prova mistennija fil-qasam tal-proċediment ċivili ma tistax tkun semplicei supposizzjoni, suspett jew kongettura, imma prova li tikkonvinċi lil min irid jagħmel ġudizzju.....*

*Illi minbarra dan, il-parti attriċi għandha l-obbligu li tipprova kif imiss il-premessi għat-talbiet tagħha b'mod li, jekk tonqos li tagħmel dan, iwassal għall-ħelsien tal-parti mharrka. Il-fatt li l-parti mharrka tkun ressjet veržjoni li ma taqbilx ma' dik imressqa mill-parti attriċi ma jfissirx li l-parti attriċi tkun naqset minn dan l-obbligu, għaliex jekk kemm-il darba l-provi ċirkostanzjali, materjali jew fattwali jagħtu piżi lil dik il-veržjoni tal-parti attriċi, l-Qorti tista' tagħżel li toqgħod fuqha u twarrab il-veržjoni tal-parti mharrka. Min-naħha l-oħra, il-fatt li l-parti mharrka ma tressaq provi tajba jew ma tressaq provi xejn kontra l-pretensjonijiet tal-parti attriċi, ma jeħlisx lil din milli tipprova kif imiss l-allegazzjonijiet u l-pretensjonijiet tagħha;*

*lli huwa għalhekk li l-ligi torbot lill-parti f'kawża li tiprova dak li tallega u li tagħmel dan billi tressaq l-aħjar prova. ”*

B'applikazzjoni tal-principji ġurisprudenzjali enuncjati għall-każ tal-lum, minkejja li l-konvenuti ma ressqu ebda prova biex jikkontradixxu jew iqiegħdu f'dubju l-provi attriči xorta waħda l-atturi kellhom iressqu l-provi biex jissostanzjaw il-pretensjonijiet tagħhom sal-grad tal-probabilita'.

Ferm il-premess, m'hemm ebda dubju li kull min jixtri residenza, jinvesti fiha mill-aħjar li jista' biex jgħix fiha b'mod seren u tankwill mal-familja tiegħu. Evidentement pero' fil-proċeduri odjerni, intwera li matul is-snin żviluppat sitwazzjoni fil-proprietà tal-konvenuti li spiċċat biddlet il-ħajja tal-atturi f'darhom f'inkubu u t-tentattivi li saru mal-awtoritajiet kompetenti sabiex forsi tinstab soluzzjoni ma ġallewx ir-riżultat mixtieq. Infatti l-provi mressqa fil-kawża jiġi identifikaw is-sitwazzjoni prekarja li sabu ruħhom fiha l-atturi ntortament kawża ta' dak li kien qiegħed isehħ fil-fond adjaċenti numru 12, Triq Has-Sajjied B'Kara.

Mill-provi mressqa huwa paleži għall-Qorti li l-lamenteli tal-atturi gew pruvati. Oltre x-xhieda ġuramentata tal-atturi u provi oħra l-Qorti ġiet murija inkluż permezz ta' numru kbir ta' ritratti mhux biss l-istat ta' telqa u abbandun tal-fond proprietà tal-konvenuti iż-żda l-effett negattiv li tali abbandun kellu fuq il-proprietà tal-atturi f'diversi forom. Il-Qorti tikkonstata li –

1. Il-fond numru 12, Triq Has-Sajjied Birkirkara thalla fi stat ta' abbandun totali bi ħmiegħ, imbarazz, demel u żibel imixerred ma' kullimkien u dan fuq medda ta' snin;

2. Fil-fond imsemmi kien hemm il-preżenza ta' annimali primarjament żwiemel u numru konsiderevoli ta' ħamiem. Mir-ritratti esibiti jidher ċar li l-preżenza ta' tali ħamiem qegħda tikkawża nkovenjent konsiderevoli lill-atturi mhux biss bl-ammont kbir ta' ħmiegħ li qed jagħmlulhom fuq il-bejt iżda anke fuq il-ħwejjeg li kienu jonxru. Dan allura neċċesarjament iservi ta' ostaklu għat-tgawdija tal-proprjeta' tal-atturi minħabba s-sitwazzjoni kif iddegenerat fil-fond tal-konvenuti;

3. Inoltre huwa sens komun li f'ambjenti fejn ikun hemm annimali, inkluż anke minħabba l-ghalf tagħhom, jiġu attirati fost oħraejn ġrieden iżda f'ambjenti li huma anke karatterizzati minn telqa, ħmiegħ u nuqqas t'iġjene huwa aktar plawsibbli li n-numru ta' ġrienden ikun ferm akbar fin-numru. Għalhekk, għalkemm f'ċirkustanzi ordinarji huwa possibbli li xi darba jew oħra jitfaċċa mqar xi ġurdien ġewwa d-dar hija aktar minn probabbli fil-każ odjern li l-ammont konsiderevoli ta' ġrienden li nvadew id-dar tal-atturi kif muri partikolarment mir-ritratti esibiti kienu ġejjin mir-residenza proprjeta' tal-konvenuti għar-raġunijiet imsemmija;

4. Anke jekk id-dannu li ġie kawżat lill-atturi probabbilment kien maġġorment kawżat mill-agħir klandestin ta' terzi li daħlu fil-post mingħajr il-kunsens tas-sidien konvenuti, tibqa' dejjem ir-responsabbilta' assoluta tas-sidien tal-fond li jieħdu ħsieb il-proprjeta' tagħhom mhux biss mill-intruzjoni ta' *squatters* iżda wkoll li jżommuha fi stat tajjeb anke ta' iġjene li ma tikkawżax ħsarat u danni lill-vičinat. Il-fatt li evidentement il-konvenuti huma stranjieri u ma humhiex residenti f'Malta mhux talli mhijiex skużanti talli tpoġgi responsabbilta' akbar fuqhom li fl-assenza tagħhom mill-pajjiż jassikuraw li l-obbligi kollha tagħhom *qua* sidien tal-fond numru 12 ma jiġux traskurati u aktar minn hekk li ma jkununx ta' dannu għal dawk residenti fil-madwar kif sfortunatament ġara fil-każ tal-lum. Jiġi nnutat li wara ħafna tentattivi u taħbit l-atturi rnexxielhom

jirrintraċċjaw wieħed mill-konvenuti li saħansitra wiegħed, kif del resto huwa obbligu tiegħu, li bħala sidien jaraw x’jista’ jsir biex tīgi rimedjata s-sitwazzjoni. Fl-email tiegħu tas-16 t’Ottubru 2016 Peter Chick qal hekk –

*“Be assured that I will rally round the family and attempt to get official movement on this situation from solicitors. I am finding it extremely difficult at present as over the years since my mother died 1979 and then my father’s death the family has scattered all over.”*

Iżda din il-wegħda sfumat fix-xejn għax la Peter Chick u ebda wieħed mis-sidien konvenuti l-oħra ma ġadu ebda passi biex il-problema tissolva.

Dan il-komporament tal-konvenuti ma jistax ħlief ikompli jattira l-kundanna assoluta tal-Qorti li mhux biss abbandunaw għal riħhom id-dmirijiet tagħhom fir-rigward tal-fond numru 12 matul is-snин talli lanqas meta saru jafu bil-problemi li kien qed isofru l-atturi minħabba s-sitwazzjoni ma ġadu lanqs l-ičken azzjoni biex jieħdu r-riedni tal-problema f’idejhom. Fil-fatt hija tal-fehma soda li l-agħir tal-konvenuti kien il-kagun tad-dannu li ġiet ikkagunata fil-propjeta’ ta’ l-atturi. F’dan ir-rigward jiġi nnutat illi nsibu li:-

“Fil-kaz **Charles Gauci et vs Maria Borg Mizzi et noe4s** deciz fil-25 ta’ Novembru 2004 il-Qorti kienet qalet hekk –

*“Fil-kaz fejn persuna tallega li tkun garrbet hsara minħabba l-ghemil jew l-omissjoni tal-parti l-ohra, jehtieg li min jallega li għarrab dannu jehtieg jipprova kemm l-att jew l-omissjoni tal-persuna mixlija bir-responsabbilita’ ta’ dak l-ghemil jew ta’ dik l-omissjoni, u kif ukoll li d-danni mgarrba huma l-effett konsegwenzjali ta’ dak l-ghemil ta’ jew ta’ dik l-omissjoni”<sup>17</sup>*

<sup>17</sup> Alexander u Jane konjugi Caruana vs Adrian Fenech et. deċiza 22/01/2018;650/07

**Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet nuesposti u l-ġurisprudenza riferuta l-Qorti hija tal-fehma li l-ewwel talba attrici ġiet pruvata u timmerita li tiġi akkolta.**

Dwar **it-tieni u t-tielet talba tal-atturi** rigwardanti l-likwidazzjoni u l-ħlas tad-danni l-Qorti tinnota li mill-provi mressqa, partikolarment mid-dokumenti, riċevuti u ritratti esibiti irriżulta ampjament li l-atturi sofrew danni sostanzjali fil-proprijeta' tagħhom minħabba l-istat tal-fond proprieta' tal-konvenuti. Il-prospett tad-danni preżentat mill-atturi jelenka numru ta' ħsarat sostanzjati b'riċevuti appožiti. Fost oħrajn l-atturi kellhom –

- jirrimpazzaw is-sistema tal-alarm “*after power surge cause(d) by rodents damaging cables and hence beyond economical repairs, thus needed to be replaced*<sup>18</sup>”,
- ħsara fis-sistema tal-arja kundizzjonata minħabba l-ġrieden<sup>19</sup>;
- spejjeż marbuta ma' servizz ta' *pest control*<sup>20</sup> fejn fir-rapport maħruġ mis-soċċjeta' li rrendiet dan is-servizz intqal li “*this is the third visit due to infestation of rats*<sup>21</sup>”;
- rimpazzar tas-sistema tal-*intercom*<sup>22</sup> fejn mill-ispezzjoni li saret irriżulta li kienet saritilha ħsara “*after power surge caused by mice damaging*

---

<sup>18</sup> Dok JB 1 a fol 93

<sup>19</sup> Dok JB 10 sa Dok JB13a

<sup>20</sup> Dok JB 9 u 9a fol 98 et seq u dok JB 15 a fol 106

<sup>21</sup> Fol 99

<sup>22</sup> Dok JB 17a a fol 109

*cables in the master bedroom and hence beyond economical repairs, and thus needed to be replaced”;*

Dan apparti spejjeż oħra, kollha sostanzjati b’irċevuti, inkluż biex saru r-riċerki fuq il-familja tal-konvenuti, xiri ta’ velenu tal-ġrieden.

Il-Qorti wara li rat l-irċevuti kollha esibiti ssib li dawn huma kollha sodisfaċentement konnessi, sal-grad tal-probabilita’, mal-ħsarat subiti mill-atturi b’riżultat ta’ dak li kien qiegħed iseħħ fil-proprijeta’ tal-konvenuti u għalhekk filwaqt li tilqa’ t-tieni talba tillikwida s-somma mitluba mill-atturi ta’ €10,736.61, u tilqa’ wkoll it-tielet talba u tikkundanna lill-konvenuti jħallsu tali somma lill-atturi solidalment bejniethom.

**Għal dawn il-motivi l-Qorti taqta’ u tiddeċiedi l-kawża billi –**

- 1. Tiċhad l-eċċeżzjonijiet tal-konvenuti;**
- 2. Tilqa’ l-ewwel talba attriċi u tiddikjara lill-konvenuti responsabbi għall-ħsara u danni li r-rikorrenti sofrew u qegħdin isofru fil-proprijetà immobiljari tagħhom 22 ‘Klementina’ Triq Has Sajjied, Birkirkara;**
- 3. Tillikwida d-danni fis-somma ta’ ghaxart elef seba’ mijja u sitta u tletin Ewro u wieħed u sittin ċenteżmu (€10,736.61);**
- 4. Tikkundanna lill-konvenuti solidalment bejniethom sabiex ihallsu lir-rikorrenti din is-somma hekk likwidata;**
- 5. Bl-ispejjeż kontra l-istess konvenuti u bl-interessi mid-data tal-preżentata tar-rikors ġuramentat fil-5 t’April 2017 sad-data tal-pagament effettiv.**

**Onor Dr. Miriam Hayman**

**Imħallef**

**Victor Deguara**

**Deputat Registratur**